



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG  
UNIVERSITÄT FREIBURG

## INTERRELIGIÖSE STUDIEN ETUDES INTERRELIGIEUSES

STUDIENGÄNGE UND  
STUDIENPROGRAMME

VOIES ET PROGRAMMES  
D'ETUDES

Studium des Christentums und der Religionen  
Etude du christianisme et des religions

extrait - Auszug

UNIVERSITÉ DE FRIBOURG  
FACULTÉ DE THÉOLOGIE  
DÉCANAT  
AV. DE L'EUROPE 20, CH-1700 FRIBOURG

UNIVERSITÄT FREIBURG  
THEOLOGISCHE FAKULTÄT  
DEKANAT  
AV. DE L'EUROPE 20, CH-1700 FRIBOURG

## Beschreibung der Module / Descriptifs des modules

### Nebenprogramm / Programme secondaire

#### Option A: für Nicht-Theologen-innen / pour non-théologien-ne-s

**Dauer / Durée :** 6 Semester / 6 semestres

**Summe CP / Total CP :** 60

M-1 Einführung in interreligiöse Studien / Introduction aux études religieuses				
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP  6	Studiensemester Semestres d'études 1-2	Dauer Durée 2 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Professeur-e d'histoire comparée des religions et dialogue interreligieux

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Pastoraltheologie / Théologie pastorale
- Institut für das Studium der Religionen und den interreligiösen Dialog / Institut pour l'étude des religions et le dialogue interreligieux (IRD)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Methodische und inhaltliche Grundlagen der Religionswissenschaft, Konzeption des interreligiösen Dialogs / Méthodes et contenus fondamentaux en sciences des religions, conception du dialogue interreligieux.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, religionswissenschaftliche Methoden hinsichtlich ihrer Möglichkeiten und Grenzen einzuschätzen und sie auf historische und gegenwärtige Gegenstände anzuwenden.

Les étudiant-e-s apprennent à évaluer les diverses méthodes utilisées en sciences des religions en fonction de leurs possibilités, de leur pertinence et de leurs limites, et à les appliquer à des cas historiques et contemporains.

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Präsenzzeit / Temps de présence	Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active	CP
V/C Einführung in das Studium der Religionen / Introduction aux sciences des religions	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in die Methoden und Inhalte der Religionssoziologie / Introduction aux méthodes et contenus de la sociologie des religions	2 SWS / HSS	30 h	2
Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations	Aufwand / Engagement		
Total	60		2
Einführung in das Studium der Religionen / Introduction aux sciences des religions	30 h		1
Einführung in die Methoden und Inhalte der Religionssoziologie / Introduction aux méthodes et contenus de la sociologie des religions	30 h		1

<b>M-2 Hermeneutik Heiliger Schriften / Herméneutique d'écritures sacrées</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 8	Studiensemester Semestres d'études 1-4	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Präsident-in des Departements für Biblische Studien / Président-e du Département d'études bibliques

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Altes Testament / Ancien Testament
- Neues Testament / Nouveau Testament
- Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG) / Centre Suisse islam et société (CSIS)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucun

**Inhalt / Contenu :** Kenntnis von relevanten exegetischen Aspekten ausgewählter Schriften bzw. Textpassagen (etwa: Schriftaufbau, kompositorische Aspekte, inhaltliche Ausrichtungen, begründete Stellungnahmen zu Lokalisierungs- und Datierungsfragen). Exemplarische Facetten des zeitgeschichtlichen Kontextes und der textbezogenen Umwelt (etwa: religiöse, kulturgeschichtliche, soziopolitische Aspekte) als Verstehenshintergrund für die Hermeneutik der betrachteten Schriften.

Connaissances d'aspects exégétiques pertinents à partir d'une sélection d'écrits ou de passages de textes (tels que : structure du texte, aspects compositionnels, orientations du contenu, prises de position fondées sur des questions de datation et de localisation). Quelques facettes illustratives du contexte historique contemporain et de l'environnement relatif aux textes (par exemple : aspects religieux, historico-culturels et socio-politiques de ceux-ci) comme base de compréhension pour l'herméneutique des écrits en question.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden werden an die wissenschaftliche Aufgabe herangeführt, das Alte Testament, das Neue Testament und den Koran in ihren zeitgeschichtlichen Hintergrund einzuordnen (Kontextualisierungskompetenz). Vermittels einer Befassung mit exemplarischen exegetischen Fragestellungen soll ihre Kompetenz gestärkt werden, die benannten Schriften im Lichte der jeweiligen Entstehungsbedingungen lesen und interpretieren zu können.

Les étudiant-e-s sont initiés à l'exercice scientifique d'identifier l'arrière-plan historique de l'Ancien Testament, du Nouveau Testament et du Coran (compétences de contextualisation). En se penchant sur des questionnements exégétiques représentatifs, ils doivent être en mesure de renforcer leurs compétences de lecture et d'interprétation des textes sélectionnés, à la lumière des connaissances actuelles des conditions d'émergence de ceux-ci.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Biblische Umwelt AT / Ancien Testament : Milieu biblique	1 SWS / HSS	15 h	1
V/C Biblische Umwelt NT / Nouveau Testament : Milieu biblique	1 SWS / HSS	15 h	1
V/C Theologie AT / Ancien Testament : Théologie oder / ou V/C Theologie NT / Nouveau Testament : Théologie	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in die Koraninterpretation / Introduction à l'interprétation du Coran	2 SWS / HSS	30 h	1
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Biblische Umwelt AT oder NT / Milieu biblique AT ou NT	30 h		1
Theologie AT oder NT / Théologie AT ou NT	30 h		1
Einführung in die Koraninterpretation / Introduction à l'interprétation du Coran	30 h		1

<b>M-3 Religionen in Geschichte und Gegenwart / Religions dans l'histoire et le monde contemporain</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 1-4	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiösen Dialog / Professeur-e d'histoire comparée des religions et dialogue interreligieux

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Patristik / Patristique
- BIBEL+ORIENT Museum / Musée BIBLE + ORIENT

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Grundwissen über ausgewählte nichtchristliche und christliche religiöse Gemeinschaften und Vorstellungen / Connaissances de base sur un éventail de communautés et de conceptions religieuses non-chrétiennes et chrétiennes.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, Religionen in ihrem historischen Kontext zu deuten, Differenzen und Gemeinsamkeiten zu erkennen und Austauschprozesse zwischen Religionen zu analysieren. Sie sind am Ende in der Lage, religiöse Pluralität sowohl inner- als auch interreligiös als konstitutiven Teil der Religionsgeschichte und als eine Grundlage des Religionsdialogs zu erkennen.

Les étudiant-e-s apprennent à interpréter les religions dans leur contexte historique, à distinguer leurs différences et leurs similitudes et à analyser les processus d'échange entre les religions. À terme, ils sont capables de reconnaître que la pluralité religieuse, tant à l'intérieur d'une seule religion qu'entre les différentes religions, forme une part constitutive de leur histoire et représente un élément fondamental du dialogue interreligieux.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Religionssysteme der Antike / Les systèmes religieux de l'Antiquité	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Allgemeine Religionsgeschichte / Histoire générale des religions	2 SWS / HSS	30 h	2
S Workshop Religionstopographie im BIBEL+ORIENT Museum / Atelier topographie des religions au Musée BIBLE+ORIENT	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Religionssysteme der Antike / Les systèmes religieux de l'Antiquité	30 h		1
Allgemeine Religionsgeschichte / Histoire générale des religions	30 h		1
Workshop Religionstopographie im BIBEL+ORIENT Museum / Atelier topographie des religions au Musée BIBLE+ORIENT	30 h		1

<b>M-4 Christentum I: historisch / Christianisme I : perspectives historiques</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP 6	Studiensemester Semestres d'études 1-4	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Mittlere und Neuere Kirchengeschichte / Professeur-e d'histoire de l'Église médiévale, moderne et contemporaine

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

Departement für Patristik und Kirchengeschichte / Département de patristique et d'histoire de l'Église

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Geschichte des Christentums von den Anfängen bis zur Gegenwart / Histoire du christianisme depuis ses débuts jusqu'à l'époque actuelle.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Studierende können grundlegende Daten, Epochen und Traditionsstränge der Kirchengeschichte darlegen; sie können die Kontextualität kirchenhistorischer Ereignisse und Entwicklungen wahrnehmen und ihre theologiegeschichtliche und religionsgeschichtliche Bedeutung reflektieren.

Les étudiant-e-s savent énoncer les données de base, les époques et les courants de la tradition dans l'histoire de l'Église de l'Antiquité tardive ; en saisissant la portée du contexte des événements et des développements historiques de l'Église, ils en perçoivent l'importance dans l'histoire de la théologie et des religions.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Einführung in die Geschichte des Christentums / Introduction à l'histoire du christianisme	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Kirchen und Christen in der Moderne / Églises et chrétiens aux époques modernes	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	60 h		2
Einführung Geschichte des Christ entums / Introduction à l'histoire du christianisme	30 h		1
Kirchen und Christen in der Moderne / Églises et chrétiens aux époques modernes	30 h		1

<b>M-5 Christentum II: systematisch und ökumenisch / Christianisme II : perspectives systématiques et œcuméniques</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP 6	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Fundamentaltheologie / Professeur-e de théologie fondamentale

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

Departement für Glaubens- und Religionswissenschaft, Philosophie / Département des sciences de la foi et des religions, philosophie

**Voraussetzungen / Conditions :** Philosophische Grundlagenkenntnisse in den Bereichen Ontologie und Erkenntniskritik / Connaissances philosophiques fondamentales dans les domaines de l'ontologie et de la critique de la connaissance.

**Inhalt / Contenu :** Die Studierenden werden mit den biblischen Grundlagen des christlichen Offenbarungsverständnisses vertraut gemacht. Dabei lernen sie zugleich die (religions)philosophischen und theologischen Reflexionsfiguren kennen, vermittelt derer in Vergangenheit und Gegenwart seitens der christlichen Theologie die Menschwerdung Gottes in Jesus von Nazareth gedacht wird.

Les étudiant-e-s se familiariseront avec les fondements bibliques de la compréhension chrétienne de la Révélation. Ils feront aussi connaissance avec les figures de réflexions philosophiques et théologiques au moyen desquelles la théologie chrétienne a pensé, par le passé et dans le présent, l'incarnation de Dieu en Jésus de Nazareth.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Kenntnis der für das christliche Offenbarungsverständnis zentralen biblischen, insbesondere neutestamentlichen Texte sowie Befähigung, diese auf ihre philosophischen und theologischen Implikationen hin zu befragen.

Connaissances des textes bibliques, particulièrement du Nouveau Testament, centraux pour la compréhension chrétienne de la Révélation. Aptitude à mettre en question leurs implications philosophiques et théologiques.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Einführung in das christliche Offenbarungsverständnis / Introduction à la théologie chrétienne de la Révélation	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in die Theologie der Ökumene / Introduction à la théologie de l'œcuménisme	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	60 h		2
Einführung in das christliche Offenbarungsverständnis / Introduction à la théologie chrétienne de la Révélation	30 h		1
Einführung in die Theologie der Ökumene / Introduction à la théologie de l'œcuménisme	30 h		1

<b>M-6 Judentum und Islam / Judaïsme et islam</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP 6	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Interreligiöse Ethik / Professeur-e d'éthique interreligieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Islamische Studien / études islamiques
- Interreligiöse Ethik / éthique interreligieuse
- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG) / Centre Suisse Islam et Société (CSIS)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Geschichte und religiöses Denken des rabbinischen und modernen Judentums; Entstehung und Geschichte des Islams; Glaube und Hermeneutik in Judentum und Islam; aktuelle Fragen islamischer Studien im europäischen Kontext.

Histoire et pensée religieuse du judaïsme rabbinique et moderne ; émergence et histoire de l'islam ; foi et herméneutique dans le judaïsme et l'islam ; questions actuelles des études islamiques dans le contexte européen.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, geschichtliche Entwicklungen in Judentum und Islam darzustellen und unterschiedliche Strömungen in ein plurales Spektrum der jeweiligen Religion einzuordnen. Ausserdem können sie unterschiedliche Argumentationsformen aus dem religiösen Denken von Judentum und Islam wiedergeben und auf aktuelle Fragestellungen anwenden.

Les étudiant-e-s acquièrent la compétence de présenter certains développements historiques au sein du judaïsme et de l'islam, et d'identifier des courants différents au sein du spectre pluriel desdites religions. En outre, ils sont capables de restituer les diverses formes d'argumentations de la pensée religieuse du judaïsme et de l'islam et de les appliquer à des questions actuelles.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Einführung in das Judentum / Introduction au judaïsme	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in den Islam / Introduction à l'islam	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	60 h		2
Einführung in das Judentum / Introduction au judaïsme	30 h		1
Einführung in den Islam / Introduction à l'islam	30 h		1

<b>M-7 Interreligiöse Ethik / Éthique interreligieuse</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP 6	Studiensemester Semestres d'études 5-6	Dauer Durée 2 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Interreligiöse Ethik / Professeur-e d'éthique interreligieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

Departement für Moralthologie und Ethik / Département de théologie morale et d'éthique

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Grundzüge und Grundthemen islamischer und christlicher Ethik wie Tugendethik, Ethik und Recht, Verhältnis von theologischer und philosophischer Ethik, exemplarische Fragen angewandter Ethik in der Moderne, Normen, individuelle Entscheidungsfindung und die Rolle der Glaubensgemeinschaft sowie interreligiöse Perspektiven zu aktuellen ethischen Fragen. Traits et thèmes fondamentaux d'une éthique islamique et chrétienne : éthique des vertus, éthique et droit, rapport entre une éthique théologique et philosophique, exemples de questions d'éthique appliquée à l'époque moderne, normes, prises de décisions individuelles et rôle de la communauté des croyant-e-s, perspectives interreligieuses sur des questions d'éthique actuelles.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, das Verhältnis von Glauben und Handeln aus islamischer und christlicher Sicht zu reflektieren, ethische Positionen und Wege der ethischen Urteilsbildung in beiden Religionen miteinander zu vergleichen sowie anhand von Beispielen Herausforderungen religiöser Ethik in der Moderne zu erörtern.

Les étudiant-e-s acquièrent la compétence de réfléchir sur le rapport entre foi et action d'un point de vue islamique et chrétien, de comparer les positions éthiques et les diverses façons de constituer un jugement éthique dans les deux religions, ainsi que de débattre, à l'aide d'exemples, des défis d'une éthique religieuse à l'époque moderne.

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Präsenzzeit / Temps de présence	Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active	CP
V/C Einführung in die christliche Sozialethik / Introduction à l'éthique sociale chrétienne	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Grundlagen islamischer Ethik / Fondements de l'éthique islamique	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	60 h		2
Einführung in die christliche Sozialethik / Introduction à l'éthique sociale chrétienne	30 h		1
Grundlagen islamischer Ethik / Fondements de l'éthique islamique	30 h		1



<b>M-8 Interkulturelle und interreligiöse Lernprozesse / Processus d'apprentissages interculturels et interreligieux</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 5-6	Dauer Durée 2 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Pastoraltheologie und Religionspädagogik / Professeur-e de théologie pastorale et pédagogie religieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Pastoraltheologie / Théologie pastorale
- Religionspädagogik / Pédagogie religieuse
- Kirchengeschichte / Histoire de l'Église
- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Institut für das Studium der Religionen und den Interreligiösen Dialog / Institut pour l'étude des religions et le dialogue interreligieux (IRD)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Kulturelle und religiöse Vielfalt prägt immer mehr das Zusammenleben in den westlichen Gesellschafts- und Sozialisationsformen. Interkulturelle und interreligiöse Lernprozesse wollen dazu beitragen, diese heterogenen Realitäten differenziert wahrzunehmen, sie zu verstehen und eine dialogische Sprachfähigkeit zu fördern bzw. weiterzuentwickeln, die pluralitätskompatible Partizipations- bzw. Kooperationsmöglichkeiten eröffnen und mitgestalten lassen, unter besonderer Berücksichtigung des christlich-islamischen Dialogs.

La diversité culturelle et religieuse marque de plus en plus le vivre ensemble dans les formes occidentales de société et de socialisation. Les processus d'apprentissage interculturels et interreligieux ici envisagés veulent contribuer à prendre la mesure de ces réalités hétérogènes de façon différenciée, à les comprendre, à promouvoir ainsi des compétences de langage et de dialogue, puis à les développer. Celles-ci pourront ouvrir des possibilités de participation et de coopération compatibles avec la pluralité et aider à les réaliser dans les différents contextes, avec une attention particulière pour le dialogue islamo-chrétien.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden werden befähigt, mit verschiedenen Religionen bzw. Kulturen in Kommunikation zu treten, sich mit ihnen differenziert auseinanderzusetzen und sich darüber zu verständigen. Sie können interkulturelle und interreligiöse Grundoptionen auf angemessene und verantwortbare Dialog- und Handlungsstrategien hin transformieren und zu gegenwärtigen wie prospektiven Entwicklungen differenziert Stellung nehmen und diese kritisch-konstruktiv mitgestalten.

Les étudiant-e-s seront à même d'entrer en communication avec les diverses religions et cultures, à entrer en débat avec elles de manière différenciée et à dégager des voies de convergence. Ils pourront transformer les options interculturelles et interreligieuses fondamentales en stratégies d'action et de dialogue adaptées et responsables. Ils seront aptes à prendre position de façon nuancée sur les développements actuels et futurs et à y apporter leur contribution de manière critique et constructive.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Interkulturelle Lernprozesse / Processus d'apprentissage interculturels	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Christlich-islamischer Dialog / Dialogue entre le christianisme et l'islam	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C ou PS Missionswissenschaft / Missiologie	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Interkulturelle Lernprozesse / Processus d'apprentissage interculturels	30 h		1
Christlich-islamischer Dialog / Dialogue entre le christianisme et l'islam	30 h		1
Missionswissenschaft / Missiologie	30h		1

M-9		Wahlbereich / Option		
Arbeitsaufwand Charge de travail 120 h	CP 4	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel

**Möglichkeiten / Possibilités**

- Vorlesung / Cours 1 SWS / HSS = 1,5 CP
- Vorlesung (Zusatzvorlesung) / Cours (complémentaire) 1 SWS / HSS = 1 CP
- Seminar / Séminaire 2 SWS / HSS = 3 CP
- Schriftliche Arbeit Seminar BA / Travail écrit de séminaire BA = 3 CP
- Lektürekurs oder Übung oder Kolloquium / Lecture de textes ou exercice ou colloque 1 SWS / HSS = 1 CP
- Lernkontrakt / Contrat pédagogique = 1 CP
- Teilnahme Tagung oder Exkursion / Participation à un colloque ou excursion 2 SWS / HSS = 1,5 CP
- Teilnahme Studienreise / Participation à un voyage d'études = 4 CP

**Verantwortlich / Responsable :**

Enseignant-e-s des jeweiligen Kurses / Enseignant-e-s des cours concernés

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

Alle Disziplinen bzw. Institutionen / Toutes les disciplines et institutions.

**Inhalt aus dem Wahlbereich / Contenu selon l'option :**

Alle wählbaren Lehrveranstaltungen in den entsprechenden Semestern / Toutes les offres d'enseignement susceptibles d'être choisies durant le semestre concerné

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Aufwand / Engagement	CP
Nach Wahl / À choix	120 h	4

**Bachelor of Arts / in interreligiösen Studien / en études interreligieuses –  
Nebenprogramm / Programme secondaire 60 CP  
Option B: für Theologen-innen / pour théologien-ne-s**

**Übersicht der Module / Aperçu des modules**

**Dauer / Durée :** 6 Semester / 6 semestres

**Summe CP / Total CP :** 60

MODUL / MODULE	SWS / HSS	Evaluation	CP
<b>M-1</b>	<b>Hermeneutik Heiliger Schriften / Herméneutique d'écritures sacrées</b>		<b>7</b>
V/C Einführung in die Koraninterpretation / Introduction à l'interprétation du Coran	2	Ev	3
PS Epistemologische Grundlagen des interkulturellen und interreligiösen Dialogs / Questions des fondements épistémologiques du dialogue interculturel et interreligieux	1	ca. 10 Seiten / environ 10 pages	2
Lektürekurs Grundlagentexte Judentum oder Islam / Lecture de textes fondamentaux judaïsme ou islam	1	Ev	1
<b>M-2</b>	<b>Religionen in Geschichte und Gegenwart / Religions dans l'histoire et le monde contemporain</b>		<b>9</b>
V/C Allgemeine Religionsgeschichte / Histoire générale des religions	2	Ev	3
V/C Kirchengeschichte / Histoire de l'Église	2	Ev	3
S Workshop Religionstopographie im BIBEL+ORIENT Museum / Atelier topographie des religions au Musée BIBLE+ORIENT	2	Ev	3
<b>M-3</b>	<b>Judentum und Islam / Judaïsme et islam</b>		<b>9</b>
V/C Einführung in das Judentum / Introduction au judaïsme	2	Ev	3
V/C Einführung in den Islam I / Introduction à l'islam I	2	Ev	3
V/C Einführung in den Islam II / Introduction à l'islam II	2	Ev	3
<b>M-4</b>	<b>Interreligiöse Ethik / Éthique interreligieuse</b>		<b>9</b>
V/C Grundlagen islamischer Ethik / Fondements de l'éthique islamique	2	Ev	3
S Angewandte Ethik in interreligiöser Perspektive / Éthique appliquée dans une perspective interreligieuse	2	Schriftl. Arbeit / Travail écrit ca. 15 Seiten / environ 15 pages	6
<b>M-5</b>	<b>Recht und Ethik / Droit et éthique</b>		<b>9</b>
V/C Einführung Religionsrecht I / Introduction au droit des religions I	2	Ev	3
V/C Einführung Religionsrecht / Introduction au droit des religions II	2	Ev	3
V/C Rechtsethik oder Politische Ethik oder Menschenrechtsethik / Éthique du droit ou éthique politique ou éthique des droits de l'homme	2	Ev	3
<b>M-6</b>	<b>Interkulturelle und interreligiöse Lernprozesse / Processus d'apprentissages interculturels et interreligieux</b>		<b>10</b>
V/C Christlich-islamischer Dialog / Dialogue islamo-chrétien	2	Ev	3
V/C oder/ou S Interkulturelle Lernprozesse / Processus d'apprentissage interculturels	2	Schriftl. Arbeit / Travail écrit ca. 10 Seiten / environ 10 pages	4
V/C ou S Missionswissenschaft / Missiologie	2	Ev	3
<b>M-7</b>	<b>Wahlbereich / Option</b>		<b>7</b>
Nach Wahl / À choix	12		7

## Beschreibung der Module / Descriptifs des modules

### Nebenprogramm / Programme secondaire

#### Option B: für Theologen-innen / pour théologien-ne-s

Dauer / Durée : 6 Semester / 6 semestres

Summe CP / Total CP : 60

M-1 Hermeneutik Heiliger Schriften / Herméneutique d'écritures sacrées				
Arbeitsaufwand Charge de travail 150 h	CP 7	Studiensemester Semestres d'études 1-4	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

#### Modulverantwortliche-r / Responsable du module :

Präsident-in des Departements für Biblische Studien / Président-e du Département d'études bibliques

#### Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :

- Institut für das Studium der Religionen und den Interreligiösen Dialog / Institut pour l'étude des religions et le dialogue interreligieux (IRD)
- Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG) / Centre Suisse Islam et Société (CSIS)

#### Voraussetzungen / Conditions : keine / aucun

**Inhalt / Contenu :** Kenntnis von relevanten exegetischen Aspekten ausgewählter Schriften bzw. Textpassagen (etwa: Schriftaufbau, kompositorische Aspekte, inhaltliche Ausrichtungen, begründete Stellungnahmen zu Lokalisierungs- und Datierungsfragen). Exemplarische Facetten des zeitgeschichtlichen Kontextes und der textbezogenen Umwelt (etwa: religiöse, kulturgeschichtliche, soziopolitische Aspekte) als Verstehenshintergrund für die Hermeneutik der betrachteten Schriften.

Connaissances d'aspects exégétiques pertinents à partir d'une sélection d'écrits ou de passages de textes (tels que : structure du texte, aspects compositionnels, orientations du contenu, prises de position fondées sur des questions de datation et de localisation). Quelques facettes illustratives du contexte historique contemporain et de l'environnement relatif aux textes (par exemple : aspects religieux, historico-culturels et socio-politiques de ceux-ci) comme base de compréhension pour l'herméneutique des écrits en question.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden werden an die wissenschaftliche Aufgabe herangeführt, das Alte Testament, das Neue Testament und den Koran in ihren zeitgeschichtlichen Hintergrund einzuordnen (Kontextualisierungskompetenz). Vermittels einer Befassung mit exemplarischen exegetischen Fragestellungen soll ihre Kompetenz gestärkt werden, die benannten Schriften im Lichte der jeweiligen Entstehungsbedingungen lesen und interpretieren zu können.

Les étudiant-e-s sont initiés à l'exercice scientifique d'identifier l'arrière-plan historique de l'Ancien Testament, du Nouveau Testament et du Coran (compétences de contextualisation). En se penchant sur des questionnements exégétiques représentatifs, ils doivent être en mesure de renforcer leurs compétences de lecture et d'interprétation des textes sélectionnés, à la lumière des connaissances actuelles des conditions d'émergence de ceux-ci.

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Präsenzzeit / Temps de présence	Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active	CP
V/C Einführung in die Koraninterpretation / Introduction à l'interprétation du Coran	2 SWS / HSS	30 h	2
PS Epistemologische Grundlagen des interkulturellen und interreligiösen Dialogs / Questions des fondements épistémologiques du dialogue interculturel et interreligieux	1 SWS / HSS	15 h	1
Lektürekurs Grundlagentexte Judentum oder Islam / Lecture de textes fondamentaux judaïsme ou islam	1 SWS / HSS	15 h	1
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
total	90 h		3
Einführung in die Koraninterpretation / Introduction à l'interprétation du Coran	30 h		1
PS Schriftliche Arbeit Epistemologische Grundlagen / Travail écrit Questions des fondements épistémologiques	ca. 10 Seiten / environ 10 pages		2

<b>M-2 Religionen in Geschichte und Gegenwart / Religions dans l'histoire et le monde contemporain</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 1-4	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Mittlere und Neuere Kirchengeschichte / Professeur-e d'histoire de l'Église médiévale, moderne et contemporaine

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Departement für Patristik und Kirchengeschichte / Département de patristique et d'histoire de l'Église
- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- BIBEL+ORIENT Museum / Musée BIBLE + ORIENT

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Grundwissen über ausgewählte nichtchristliche und christliche religiöse Gemeinschaften und Vorstellungen / Connaissances de base sur un éventail de communautés et de conceptions religieuses non-chrétiennes et chrétiennes.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, Religionen in ihrem historischen Kontext zu deuten, Differenzen und Gemeinsamkeiten zu erkennen und Austauschprozesse zwischen Religionen zu analysieren. Sie sind am Ende in der Lage, religiöse Pluralität sowohl inner- als auch interreligiös als konstitutiven Teil der Religionsgeschichte und als eine Grundlage des Religionsdialogs zu erkennen.

Les étudiant-e-s apprennent à interpréter les religions dans leur contexte historique, à distinguer leurs différences et leurs similitudes et à analyser les processus d'échange entre les religions. À terme, ils sont capables de reconnaître que la pluralité religieuse, tant à l'intérieur d'une seule religion qu'entre les différentes religions, forme une part constitutive de leur histoire et représente un élément fondamental du dialogue interreligieux.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Allgemeine Religionsgeschichte / Histoire générale des religions	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Kirchengeschichte / Histoire de l'Église	2 SWS / HSS	30 h	2
S Workshop Religionstopographie im BIBEL+ORIENT Museum / Atelier topographie des religions au Musée BIBLE+ORIENT	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Allgemeine Religionsgeschichte / Histoire générale des religions	30 h		1
Kirchen und Christen in der Moderne / Histoire de l'Église contemporaine	30 h		1
Workshop Religionstopographie im BIBEL+ORIENT Museum / Atelier topographie des religions au Musée BIBLE+ORIENT	30 h		1

<b>M-3 Judentum und Islam / Judaïsme et islam</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Interreligiöse Ethik / Professeur-e d'éthique interreligieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Islamische Studien / études islamiques
- Interreligiöse Ethik / éthique interreligieuse
- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Schweizerisches Zentrum für Islam und Gesellschaft (SZIG) / Centre Suisse Islam et Société (CSIS)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Geschichte und religiöses Denken des rabbinischen und modernen Judentums; Entstehung und Geschichte des Islams; Glaube und Hermeneutik in Judentum und Islam; aktuelle Fragen islamischer Studien im europäischen Kontext.

Histoire et pensée religieuse du judaïsme rabbinique et moderne ; émergence et histoire de l'islam ; foi et herméneutique dans le judaïsme et l'islam ; questions actuelles des études islamiques dans le contexte européen.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, geschichtliche Entwicklungen in Judentum und Islam darzustellen und unterschiedliche Strömungen in ein plurales Spektrum der jeweiligen Religion einzuordnen. Ausserdem können sie unterschiedliche Argumentationsformen aus dem religiösen Denken von Judentum und Islam wiedergeben und auf aktuelle Fragestellungen anwenden.

Les étudiant-e-s acquièrent la compétence de présenter certains développements historiques au sein du judaïsme et de l'islam, et d'identifier des courants différents au sein du spectre pluriel desdites religions. En outre, ils sont capables de restituer les diverses formes d'argumentations de la pensée religieuse du judaïsme et de l'islam et de les appliquer à des questions actuelles.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Einführung in das Judentum / Introduction au judaïsme	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in den Islam I / Introduction à l'islam I	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung in den Islam II / Introduction à l'islam II	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Einführung in das Judentum / Introduction au judaïsme	30 h		1
Einführung in den Islam und in islamische Studien I und II / Introduction à l'islam I et II	60 h		2

<b>M-4 Interreligiöse Ethik / Éthique interreligieuse</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 210 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für Interreligiöse Ethik / Professeur-e d'éthique interreligieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Departement für Moralthologie und Ethik / Département de théologie morale et d'éthique

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Grundzüge und Grundthemen islamischer und christlicher Ethik wie Tugendethik, Ethik und Recht, Verhältnis von theologischer und philosophischer Ethik, exemplarische Fragen angewandter Ethik in der Moderne, Normen, individuelle Entscheidungsfindung und die Rolle der Glaubensgemeinschaft sowie interreligiöse Perspektiven zu aktuellen ethischen Fragen.

Traits et thèmes fondamentaux d'une éthique islamique et chrétienne : éthique des vertus, éthique et droit, rapport entre une éthique théologique et philosophique, exemples de questions d'éthique appliquée à l'époque moderne, normes, prises de décisions individuelles et rôle de la communauté des croyant-e-s, perspectives interreligieuses sur des questions d'éthique actuelles.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden erwerben die Kompetenz, das Verhältnis von Glauben und Handeln aus islamischer und christlicher Sicht zu reflektieren, ethische Positionen und Wege der ethischen Urteilsbildung in beiden Religionen miteinander zu vergleichen sowie anhand von Beispielen Herausforderungen religiöser Ethik in der Moderne zu erörtern.

Les étudiant-e-s acquièrent la compétence de réfléchir sur le rapport entre foi et action d'un point de vue islamique et chrétien, de comparer les positions éthiques et les diverses façons de constituer un jugement éthique dans les deux religions, ainsi que de débattre, à l'aide d'exemples, des défis d'une éthique religieuse à l'époque moderne.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Grundlagen islamischer Ethik / Fondements de l'éthique islamique	2 SWS / HSS	30 h	2
S Angewandte Ethik in interreligiöser Perspektive / Éthique appliquée dans une perspective interreligieuse	2 SWS / HSS	60 h	3
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	120 h		4
Grundlagen islamischer Ethik / Fondements de l'éthique islamique	30 h		1
Schriftliche Arbeit / Travail écrit de séminaire Seminar	ca. 15 Seiten / environ 15 pages		3

M-5 Recht und Ethik / Droit et éthique				
Arbeitsaufwand Charge de travail 180 h	CP 9	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-in für theologische Ethik / Professeur-e d'éthique théologique

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Departement für Moralthologie und Ethik / Département de théologie morale et d'éthique
- Lehrstuhl für Rechtsgeschichte und Kirchenrecht / Chaire d'histoire du droit et du droit canonique

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Kenntnis rechtsphilosophischer Grundlagen der Rechtsbegründung, Methoden der Urteilsfindung, Grundlagen der Rechtsgeschichte, Formen religiöser Rechtsbegründung, Ethik und Ethos der Rechtspraxis. Ein besonderes Augenmerk gilt den im Bereich von Religion stattfindenden Rechtsetzungen (religiöses Recht) und deren Bezügen zum staatlichen Recht.

Connaissances des fondamentaux de la philosophie du droit, des méthodes pour porter un jugement, de l'histoire du droit. Seront aussi présentées les formes de justification juridique de la vie religieuse, l'éthique et l'ethos de la pratique du droit. Une attention particulière sera portée sur la législation interne aux religions (droit religieux) et à leurs liens avec le droit légiféré et appliqué par l'Etat.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden werden systematisch sowie anhand konkreter politisch-rechtlicher Fallbeispiele und Fragen mit Grundbegriffen, Argumentationsfiguren und Terminologie der Rechtsethik vertraut gemacht. Sie erlernen die spezifischen Eigenheiten rechtlicher Rede und werden sensibel für die Bezüge zwischen Recht, Moral und Politik. Es wird ein Horizont eröffnet dafür, welche Bedeutung eine rechtliche Ebene für religiöses Reden und Handeln hat.

Les étudiant-e-s seront familiarisés de manière systématique et par une confrontation avec des exemples de cas et des questions concrètes d'ordre politico-juridique, à des concepts fondamentaux, des figures d'argumentation et la terminologie de l'éthique du droit. Ils apprendront les propriétés spécifiques du discours juridique et seront sensibilisés aux liens entretenus entre droit, morale et politique. Un horizon sera ouvert permettant d'interroger l'importance de la perspective juridique pour le discours et l'agir religieux.

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Präsenzzeit / Temps de présence	Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active	CP
V/C Einführung Religionsrecht I / Introduction au droit des religions I	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Einführung Religionsrecht / Introduction au droit des religions II	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C Rechtsethik oder Politische Ethik oder Menschenrechtsethik / Éthique du droit ou éthique politique ou éthique des droits de l'homme	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluationen Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	90 h		3
Einführung Religionsrecht I und II / Introduction au droit des religions I et II	60 h		2
Rechtsethik oder Politische Ethik oder Menschenrechtsethik / Éthique du droit ou éthique politique ou éthique des droits de l'homme	30 h		1



<b>M-6 Interkulturelle und interreligiöse Lernprozesse / Processus d'apprentissages interculturels et interreligieux</b>				
Arbeitsaufwand Charge de travail 210 h	CP 10	Studiensemester Semestres d'études 5-6	Dauer Durée 2 Sem.	Turnus: jährlich Cycle : annuel ab HS / début SA

**Modulverantwortliche-r / Responsable du module :**

Professor-In für Pastoraltheologie und Religionspädagogik / Professeur-e de théologie pastorale et pédagogie religieuse

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

- Pastoraltheologie / Théologie pastorale
- Religionspädagogik / Pédagogie religieuse
- Kirchengeschichte / Histoire de l'Église
- Vergleichende Religionsgeschichte und interreligiöser Dialog / Histoire comparée des religions et dialogue interreligieux
- Institut für das Studium der Religionen und den Interreligiösen Dialog / Institut pour l'étude des religions et le dialogue interreligieux (IRD)

**Voraussetzungen / Conditions :** keine / aucune

**Inhalt / Contenu :** Kulturelle und religiöse Vielfalt prägt immer mehr das Zusammenleben in den westlichen Gesellschafts- und Sozialisationsformen. Interkulturelle und interreligiöse Lernprozesse wollen dazu beitragen, diese heterogenen Realitäten differenziert wahrzunehmen, sie zu verstehen und eine dialogische Sprachfähigkeit zu fördern bzw. weiterzuentwickeln, die pluralitätskompatible Partizipations- bzw. Kooperationsmöglichkeiten eröffnen und mitgestalten lassen, unter besonderer Berücksichtigung des christlich-islamischen Dialogs.

La diversité culturelle et religieuse marque de plus en plus le vivre ensemble dans les formes occidentales de société et de socialisation. Les processus d'apprentissage interculturels et interreligieux ici envisagés veulent contribuer à prendre la mesure de ces réalités hétérogènes de façon différenciée, à les comprendre, à promouvoir ainsi des compétences de langage et de dialogue, puis à les développer. Celles-ci pourront ouvrir des possibilités de participation et de coopération compatibles avec la pluralité et aider à les mettre en œuvre dans les différents contextes, avec une attention particulière pour le dialogue islamo-chrétien.

**Zu vermittelnde Kompetenzen / Compétences transmises :** Die Studierenden werden befähigt, mit verschiedenen Religionen bzw. Kulturen in Kommunikation zu treten, sich mit ihnen differenziert auseinanderzusetzen und sich darüber zu verständigen. Sie können interkulturelle und interreligiöse Grundoptionen auf angemessene und verantwortbare Dialog- und Handlungsstrategien hin transformieren und zu gegenwärtigen wie prospektiven Entwicklungen differenziert Stellung nehmen und diese kritisch-konstruktiv mitgestalten.

Les étudiant-e-s seront à même d'entrer en communication avec les diverses religions et cultures, à entrer en débat avec elles de manière différenciée et à dégager des voies de convergence. Ils pourront transformer les options interculturelles et interreligieuses fondamentales en stratégies d'action et de dialogue adaptées et responsables. Ils seront aptes à prendre position de façon nuancée sur les développements actuels et futurs et à y apporter leur contribution de manière critique et constructive.

<b>Bestandteile des Moduls / Éléments du module</b>	<b>Präsenzzeit / Temps de présence</b>	<b>Selbststudium und aktive Mitarbeit / Étude personnelle avec participation active</b>	<b>CP</b>
V/C Christlich-islamischer Dialog / Dialogue islamo-chrétien	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C ou S Interkulturelle Lernprozesse / Processus d'apprentissage interculturels	2 SWS / HSS	30 h	2
V/C ou S Missionswissenschaft / Missiologie	2 SWS / HSS	30 h	2
<b>Prüfungen / Evaluations Examens / Évaluations</b>	<b>Aufwand / Engagement</b>		
Total	120 h		4
Christlich-islamischer Dialog / Dialogue islamo-chrétien	30 h		1
Schriftliche Arbeit Seminar / Travail écrit de séminaire	ca. 10 Seiten / environ 10 pages		2
Missionswissenschaft / Missiologie	30 h		1

M-7		Wahlbereich / Option		
Arbeitsaufwand Charge de travail 210 h	CP 7	Studiensemester Semestres d'études 3-6	Dauer Durée 4 Sem.	Turnus: jährlich kein / aucun

**Möglichkeiten / Possibilités**

- Vorlesung / Cours 1 SWS / HSS = 1,5 CP
- Vorlesung (Zusatzvorlesung) / Cours (complémentaire) 1 SWS / HSS = 1 CP
- Seminar / Séminaire 2 SWS / HSS = 3 CP
- Schriftliche Arbeit Seminar BA / Travail écrit de séminaire BA = 3 CP
- Lektürekurs oder Übung oder Kolloquium / Lecture de textes ou exercice ou colloque 1 SWS / HSS = 1 CP
- Lernkontrakt / Contrat pédagogique = 1 CP
- Teilnahme Tagung oder Exkursion / Participation à un colloque ou excursion 2 SWS / HSS = 1,5 CP
- Teilnahme Studienreise / Participation à un voyage d'études = 4 CP

**Verantwortlich / Responsable :**

Lehrende des jeweiligen Kurses / Enseignant-e-s des cours concernés

**Beteiligte Disziplinen bzw. Institutionen / Disciplines et institutions rattachées :**

Alle Disziplinen bzw. Institutionen / Toutes les disciplines et institutions

**Inhalt aus dem Wahlbereich / Contenu selon l'option :**

Alle wählbaren Lehrveranstaltungen / Toutes les offres d'enseignement susceptibles d'être choisies durant le semestre concerné

Bestandteile des Moduls / Éléments du module	Aufwand / Engagement	
Nach Wahl / À choix	210 h	7

**Bachelor of Arts / in interreligiösen Studien / en études interreligieuses  
Nebenprogramm / Programme secondaire 30 CP**

**Nebenfach zu / Branche secondaire à 30 CP**

- **Option A: für Nicht-Theologen-innen:**  
Modul für insgesamt 30 CP aus dem 60 CP-Programm für Nicht-Theologen/-innen wählen.  
  
**Option A : pour non théologien-ne-s :**  
choisir des modules pour un total de 30 CP parmi les 60 CP du programme pour les non théologien-nes.
- **Option B: für Theologen-innen:**  
Modul für insgesamt 30 CP aus dem 60 CP-Programm für Theologen/-innen wählen.  
  
**Option B : pour théologien-ne-s :**  
choisir des modules pour un total de 30 CP parmi les 60 CP du programme pour les théologien-nes.

## **Master of Arts in interreligiösen Studien / en études interreligieuses Spezialisierungen / Spécialisations**

### **Spezialisierungen im Master / Spécialisation du Master :**

- **Spezialisierung Islam und Gesellschaft / Spécialisation en islam et société :**  
setzt sich wie folgt zusammen / se compose comme suit :  
30 CP Schwerpunktbildung in diesem Bereich / formation avec accent dans ce domaine  
30 CP Masterarbeit / Travail de Master  
30 CP aus 3 Modulen / choisis dans 3 modules
  
- **Spezialisierung interreligiöser Dialog / Spécialisation en dialogue interreligieux :**  
setzt sich wie folgt zusammen / se compose comme suit :  
30 CP Schwerpunktbildung in diesem Bereich / formation avec accent dans ce domaine  
30 CP Masterarbeit / Travail de Master  
30 CP aus 3 Modulen / choisis dans 3 modules

Das Programm ist mit dem/der jeweiligen Fachverantwortlichen festzulegen. Le programme est à établir avec le ou la responsable du domaine.

## **Master of Arts / in interreligiösen Studien / en études interreligieuses Nebenprogramm / Programme secondaire 30 CP**

### **Nebenfach zu / Branche secondaire à 30 CP**

- **Für Studierende im Hauptprogramm Theologie:**  
nach Rücksprache mit dem Studienberater/der Studienberaterin sind 30 CP aus 2 Pflichtmodulen und dem Wahlbereich zu wählen, welche nicht Bestandteil des Hauptprogrammes sind.
  
- **Pour les étudiants-e-s avec le programme principal Théologie :**  
selon entente avec le conseiller ou la conseillère d'études à choisir 30 CP dans 2 modules obligatoires et du module à choix, si les cours ne sont pas identiques avec les cours du programme principal.
  
- **Für alle übrigen Studierenden / pour tous les autres étudiant-e-s :** 30 CP nach Wahl/selon choix